



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

អង្គបុរេជំនុំជម្រះ

PRE-TRIAL CHAMBER
CHAMBRE PRELIMINAIRE

**Declassified to Public
06 September 2012**

សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌ

Criminal Case File/ Dossier Pénal

លេខ/No: ...០០១.....

ចុះថ្ងៃទី ១៨ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៧

Date/le.....month/mois.....year/année.....

គោរពជូន

- លោកស្រី ជា លាង សហព្រះរាជអាជ្ញា
- Mr. Robert Petit សហព្រះរាជអាជ្ញា

កម្មវត្ថុ: សំណើសុំធ្វើសេចក្តីសន្និដ្ឋានតបនឹងសារណាមរបស់មេធាវីជនត្រូវចោទឈ្មោះ កាំង ហ្គេកអ៊ាវ ហៅ ខុច ។

អនុលោមតាមវិធាន ៧៧-៤ នៃវិធានផ្ទៃក្នុង អង្គបុរេជំនុំជម្រះសូមផ្ញើសារណាមពាររបស់មេធាវីជនត្រូវចោទឈ្មោះ កាំង ហ្គេកអ៊ាវ ហៅ ខុច ជូនសហព្រះរាជអាជ្ញា ដើម្បីធ្វើសេចក្តីសន្និដ្ឋានតប រួចផ្ញើមកអង្គបុរេជំនុំជម្រះក្នុងរយៈពេល ១៥ ថ្ងៃ គិតពីថ្ងៃទទួលសារណា ។

សូមលោកស្រី និងលោកសហព្រះរាជអាជ្ញា ទទួលនូវការគោរពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់អំពីខ្ញុំ ។

To: -Mrs. Chea Leang Co-Prosecutors
-Mr. Robert Petit Co-Prosecutors

Subject: Request to make response to pleadings of defence lawyers of the charged person **Kaing Guek Eav, alias Duch.**

Pursuant to Rule 77 (4) of the Internal Rules, the Pre-Trial Chamber would like to present the pleadings of defence lawyers of the charged person **Kaing Guek Eav, alias Duch**, to the Co-Prosecutors in order to make their response and then submit it to the Pre-Trial Chamber within 15 days of receipt of the pleadings.

Please, Co-Prosecutors, accept the assurances of my highest esteem.

ភ្នំពេញ , ថ្ងៃទី ១៨ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៧
Phnom Penh, ...18...September...2007

ប្រធានាធិការ
Chief of Officers



ជូន សុភាសិ